母親

桑品載

平鎮一怒之下離開了她，從此再也沒有見過面，現在忽然要來見我，難道他還沒有結婚？」

「沒有，他說他一直沒有結，」×黨聽完了丹珍的自述後說：「他告訴我，他沒有辦法忘掉你，除了你，他是絕不會和別的女孩子結婚的。」

丹珍痛苦的搖了搖頭，「那他當初又爲甚麼要這樣固執？」

「丹珍，聽我的話，看到他痛苦的表情，我非常難過，你們本來是很幸福的，是我害了你們。」×黨悽然地說道：「是我太自私了，我不該把薇薇交給你的。」

「丹珍說不出話來，因爲他忽然又想到了薇薇，薇薇這幾年多苦的生活，要不是薇薇，他早已什絕望下死去了，然而當她把生命中所有的情感交付給這孩子時，她找到一種新的勇氣。一個沒有結過婚的女人去撫養嬰孩，這是甚麼困難事情，但丹珍却一個個都克服了。薇薇三，四歲時，身一直不好，丹珍替他不知道請了多少醫生，打針吃藥，整天衣不解帶地陪着她，她甚麼都不想，只要薇薇的病快好，只要他能快樂，積蓄很快就用完了，於是他出去工作，可是不管他在甚麼地方，只要見不到薇薇，她就會惶恐起來，沒有薇薇，再大的喜事，也不能使他有快樂。她省吃儉用，有時窮困寧可走路，但却從不讓薇薇有不滿足的感覺。五年多的時間，她嘔盡了心血撫育薇薇長大，他從來沒有想到自己會得甚麼代價，所想的只是如何使薇薇能夠更加快樂。雖然寃寃也常常回憶與平鎮共同所建立起來的愛情的夢幻，那是絕對抵不上薇薇在他心目中的重要的。但，甲在薇薇却要離開她了，她却運挽回是意思都不能表示——這就是她的代價嗎？

關於這五年多的歲月中，她與薇薇的生活情形，他向梅黛說了許多，他並不是向×黨討好，而是要藉此來溫暖一下被現實所冰封了的思想，他知道×黨很感激他，可是這種感激對他有甚麼好處呢？他不需要，甚至十分厭惡。他所需要的是甚麼東西來替代薇薇在他情感中的位置。

難道這個人會是平鎮，聽×黨的才的口吻，平鎮確還在懷念自己，這個時候得到消息，應該是可喜的，他正需要一個人來安慰他，聽他委曲的傾訴。現在沒有薇薇了，他正可與平鎮平平穩穩地生活下去，也許平鎮的愛情會治療這個重大的創傷。他等着他來。他要向他哭訴。

沉緬在回憶中，奇怪是梅黛一直沒有開口，她伏在茶几上，一根接着一根地抽着煙，淡淡的煙霧，在她臉前裊繞不絕。丹珍發覺梅黛有點失常，彷彿滿懷着心事，正想問她，梅黛忽然開口了「平鎮上午就會到，在平鎮沒有到之前，有件重大的事情，我們需要決定。」

「甚麼事？」丹珍徹底迷惑了。

「就是微微。」×黨停了一下，然後接着說：「昨天晚上我想了一夜，我下了決心，我不繼續把原來的打算了。」

「你打算把微微怎麼樣？」

「我要繼續把這個秘密維持下去，我不希望讓微微知道她的不幸身世。（七）（×代梅）

長篇武俠小說

射鵰英雄傳

【叁九九】

金庸著

第三十三回 富貴無極

楊康站在當地呆呆出了一會神，嘆了一口長氣，翻身上馬，郭靖叫道：「賢弟，我什這裏。」楊康聽見郭靖叫他，不由得一驚，忙奔過來，叫道：「大哥，你也在這兒？」郭靖道：「我在這兒遇到黃姑娘，又與那歐陽打了一架，所以躺擱了。」楊康臉上一陣熱，只是在黑夜之中，郭靖却未發覺。

楊康道：「大哥，今晚咱們再趕路呢，還是投宿？黃姑娘也跟咱們同上北京去嗎？」黃蓉道：「不是我跟你們，是你跟我們。」郭靖笑道：「那又有什麼分別？咱們同到那祠堂去歇歇，到天亮了趕路。」三人走回祠堂，點亮了歐陽公子遺下的蠟燭，黃蓉手持燭台，把剛才發出的鋼針一枚枚的檢了起來。

此時天氣甚熱。三人各自卸下一塊門板，放在庭前廊下睡了，剛要入夢，遠處一陣馬蹄聲隱隱傳來，三人坐起身來，側耳傾聽，只聽得奔馳的非止一騎，又過一陣，蹄聲漸响，黃蓉道：「前面三人，後面似有了多人在追趕。」郭靖自小在馬背上長大，馬匹多少一聽便知，說道：「追的非有十六人，咦，這倒奇了？」黃蓉忙問：「怎麼？」郭靖道：「前面三騎都是蒙古馬，後面追的却又不是。怎麼大漠中的蒙古馬跑到了這裏？」

黃蓉拉着郭靖的手，走到祠堂門外，只聽得叱的一聲，一枝箭從兩人頭頂飛過，三騎馬已奔到祠前，忽然一箭飛來，射中了最後一人的馬臀，那馬一聲悲嘶，前腿跪倒，馬上乘客騎術極精，一躍下馬，身手甚是矯健，只是落地步車，却不會輕功，其餘二人，勒馬相詢，落地的那人道：「沒事，你們快走，我在這裏擋住追兵。」另一人道：「我助你擋敵，四王爺快走。」那被稱四王爺的道：「那怎麼成？」這三人說的都是蒙古話，郭靖聽着聲音好熟，似是拖雷，哲別和博爾杰的口音，心中一驚：「他們到這裏幹什麼？」正想出聲招呼，追騎已圍了上來。

那三個蒙古人箭術犀利，追兵倒也不敢十分逼近，只是遠遠放箭，一個蒙古人叫道：「上去！」手向旗桿一指，三人捷似猿猴的爬了上去，居高臨下，更佔形勢，追兵一齊下馬，四面圍住，黃蓉低聲叫道：「靖哥哥，你錯啦，只有十五人」郭靖道：「錯不了，有一個被射死了。」

說點

林中奇遇

上海寶倫。

小李是個有名會講故事的人。這一天，在茶座上，許多男男女女包圍着他。於是，他的講故事癮又來了。

他說：我有一個鸚鵡，牠的名字叫李斯特，他不但會說話，而且更知道我的愛好。

一次，我帶牠到森林裏去打獵，不料到了林中之後，竟然與別的獵人聯絡，爲了希望能夠及時回家，我派李斯特到林外探聽消息。」

「李斯特去了不久，興致冲冲的飛了回來，在我的耳邊說：「喂！告訴你，在山頂上面，有一個非常美麗的女子，她有紅色的櫻桃小口，鮮艷奪目的衣服，聽了之後，這是使我心動。」

「牠說完了這些話後便又飛了，我想既然這個女子是這麼美，那麼，她如果能夠到林中來就好了」

「過了一陣，李斯特又飛了回來。這一次，他更緊張的說：「這個女的，個性好怪，站在那裡，動也不動，不過我心須告訴你，她是太好了，非要把她弄到手不可。」說完，牠又飛開了。

「李斯特飛開後，我在後面窮追，希望可以將那個女的摟在懷中，後來我終於追到了。並且見到李斯特站在她的身邊，可惜是我看了非常失望。」

「爲甚麼？」聽故事的男男女女一起問小李。「因爲——」小李掃興的答道：「因爲那是一頭雌性的鸚鵡。」

加拿大信託公司業務

辦公時間：星期一至星期四由上午九時至下午五時，星期五由上午九時至下午六時

△4%甲種活期儲蓄 利息優厚。現行儲蓄利息四厘。每日計息一次。儲蓄戶可隨時親身或郵寄存款或提支

一年之計在於春

買樓置業做生意

▲紅毛坭磚舖及兩大睡房全十庫租出做菓舖每月壹百元另後面連屋壹間只賣壹萬壹千九百元（李燕洪）

▲近唐人街新屋叁個睡房全大庫平賣壹萬式千九百元（李燕洪）

▲緬街夾廿一街六組聯房梧文樓取價叁萬九千五百元又緬街四組四低廳房梧文水電煖氣住客自理平賣壹萬九千元（鄭鏗源）

▲天寅街兩層樓七個睡房兩個厠所叁個廚房平賣六千五百元（鄭鏗源）

▲北雲旺區飯館好機會每日生意入十元架據值銀萬五千平賣五千九百元（陳馳威）

▶皇比區活活公司後面有大小地段十塊任君劃屋則起新屋平貴都有（梁壹强）

△西區商業樓兩間舖及兩組聯房每年收入叁千五百元（陳馳威）

▲域多利街九組入息梧文每年收租四千七百元平賣式萬九千元（張雙元）

▲卑邊商業樓十四年新五個舖位另八組聯房在樓上每月收租九百元（梁慧超）

▲喜士定東叁間舖面四組聯房月入叁百四十元取價式萬九千元（梁春廣）

梁春廣 FA 5-9597

梁慧超

理代埠華司公託信大拿加
司公限有業實打片
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
Canada Trust - Huron & Erie
Chinatown Agencies
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
陳馳威 夜 TR 2-1852 梁一强 夜 FA 5-1844 張雙元 TR 6-0811
李燕洪 AL. 3-6427 鄭鏗源 MU. 4-8896 梁鐵武 HE. 4-6576

房屋 汽車 盜竊
火燭 人壽 燕梳 問梁鐵武

雲高華烟通服務店

本服務店。專門用吸塵機搜煙通。修理與重建各種煙筒。并用蒸汽洗樓宇、機器、汽車、發動機等。與清理水溝。修整或新裝。工作精良。價錢克己。華友惠顧。極表歡迎。

Vancouver Chimney Service AL 3-6747

李和山

承接土木工程，裝修舊機，修理屋蓋，士德高及油漆，價錢公平。

Hudson Lee, 2480 W. 45th Ave, Vancouver 13, B. C. AM 6-2827

配裝眼鏡連架

全部十四元九毛五

標準遠近兩用加五元九毛五（驗眼另約。驗費。另計）

SEAL OPTICAL MU 3-8819 八六五號喜市定街東

穩當殯館出讓

本殯館位于亞卑卡技利埠心。地点適中。交通便利。裝修新型。地方濶大。高尚雅潔。舖後有大停車場。用具齊全。生意一向穩當。現因店主病後精神欠佳。醫生囑須休養。故不能料理。特將全盤生意出讓。邊實業亦好。如有合意者。請直接來本殯館接洽或函商。

亞省卡技利四風殯館啓

4 WINDS CAFE 127 - 8th Ave. S.E. Calgary, Alta.

暗市黨殯儀館

ARMSTRONG & CO.
104 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮

特聘華人經理李榮先生

電 AL 五八八一四 MU 四〇五三二五

陶陶酒家

精研食譜 大讌小酌 價廉味好

地址。片打東街壹〇式號 電話。MU 壹壹〇三〇

The Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

神州太乙堂

自由祖國 精製官方

風濕麻痺丸：主治風濕骨痛麻木
定喘化痰丸：主治咳嗽哮喘痰涎稀痰
萬應固精丸：主治精關不固遺泄
大雄丸：主治健壯元陽補腎強身

總代理：雲高華18街西196號林樹榮

代銷處

雲高華：金利源 廣濟堂 元豐公司 福星藥房
域多利：萬育堂公司
卡技利：華興公司
點間頓：廣興公司
滿地可：新共和公司
多朗度：治安環球公司

黃炳超

BING C. WONG
專門商業中西文會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 四四四號緬街 444 Main St., Vancouver, 4, B C
電話 682-7561
按月上門服務 依明不誤

雷根主辦

加拿大環球旅運社

The WANKOW TOUR & TRAVEL
PHONE: 684-3520
258 EAST PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.

代理國內及全球航空機票船及車票辦理出國手續旅遊事宜

忠誠服務 名譽信譽

達明

承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4700

譯繙及撰繕

文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St. Vancouver B.

新亞旅社

HOTEL SUN AH
100 Fender St. E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎

司理 甄法明 周國林 啟

國醫惠謙氏

上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
曾任廣東省國醫館理事
喜市定東街三四一號弍樓
OLYMPIA HOTEL, 341 HASTINGS ST. E, VANCOUVER, B. C. 電話 MU 5-7860

女中醫 黎達民

上海國醫院全科畢業
曾任世界紅卐字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑 COD
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU 2-1078

達權社雲洪達實業部

民國五十三年職員表

總理 王華進 書記 簡國安
財政 趙榮義 外交 李顯榮
監督 黃敦灼
董事 周玉生 梁啓新 伍澤濂 吳一平 簡建平 鄭光益 梅拱學 余喜 林福侃 李林富 呂禮庭 劉捷予 陳文彬 謝運如

丁壽堂參茸藥材行

▲本堂名著武溪蛤蚧大補茶▲參茸藥材價目歡迎索即覆

REGISTERED, ON 1954

蛤蚧海龍

男子每日工作過勞。消耗腦力。削伐精力。以致精神困倦。食慾不振。若不及時調理。初則輕微象徵。如夜尿腰痛。暈眼花。耳鳴心跳。久則入睡。繼則髮落變白。顏容蒼老。日病叢生。本堂依家傳宮方。選配飛潛動植名貴國藥。提煉虔修成丸。功能扶元固本。寧神安睡。調和氣血。除腰痛。止夜尿。功效奇速。常服益壽延年。誠男界補腦固腎之聖藥也。全加各埠藥商均有代售。每天早晚飯後服兩粒。睡前兩粒。至三粒。請飲多量水份

丁壽堂

DING SHU TONG 64 BONHAM STRAND HONG KONG 香港文咸東街六十四號

庚利公司

GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 4-7931

祖國佳品 大量運到：
大連紅燒鯨魚肉 美味鮮甜
（勝過鹵水牛肉）
大連紅燒蜆肉 清湯蜆肉 即日登市！
全加總代理：中國冰霜大明蝦
大幫批發・隨時供應。